

---

## MONTAGEANLEITUNG ROTATION LIGHT

---



---

# UNSER SERVICE

---

## Haben Sie Fragen?

Hotline: +49 (0) 5207 9575729

E-Mail: [info@glasprofi24.de](mailto:info@glasprofi24.de)

Unsere Service-Zeiten für Sie:

Mo - Fr 8:00 - 18:00 Uhr

## Montagepartner

Finden Sie einen Montagepartner in Ihrer Nähe:



<https://www.glasprofi24.de/partner>

## Reklamation

Gibt es Probleme mit der bei uns bestellten Ware?



<https://www.glasprofi24.de/reklamation>

## © Copyright 2022 – Urheberrechtshinweis

Alle Inhalte dieser Gebrauchsanleitung, insbesondere Texte, Fotografien und Grafiken, sind urheberrechtlich geschützt. Das Urheberrecht liegt, soweit nicht ausdrücklich anders gekennzeichnet, bei Glasprofi24.

Technische Änderungen vorbehalten.

---

# INHALTSVERZEICHNIS

---

ALLGEMEINE INFORMATIONEN .....	4
MONTAGE DER STRUKTUR .....	5
ANBRINGEN DER REGENRINNEN .....	13
MONTAGE DER STRUKTUR .....	14
OPTION LED: ANSCHLUSSSCHEMA .....	15
DIE LEDS ANSCHLIESSEN (LED-OPTION) .....	17
OPTION RGB-LED: ANSCHLUSSSCHEMA .....	18
OPTION LED: ANSCHLUSSSCHEMA .....	19
DIE RGB-LEDS ANSCHLIESSEN (LED-OPTION) .....	20
ANBRINGEN DER LAMELLEN .....	21
VERSION MIT MOTOR .....	22
ANBRINGEN DER ABDECKUNGEN .....	24
BEDIENUNGSANLEITUNG .....	25
MOTOR RTS .....	30
SICHERHEITSHINWEIS .....	33

---

# ALLGEMEINE INFORMATIONEN

---



Montage:  
**2 Personen (empfohlen)**  
(die Verwendung eines  
Montagelifts wird empfohlen)

## VOR DEM AUFBAU

Lesen Sie diese Montageanleitung vor dem Aufbau und der Benutzung der Rotation Light aufmerksam.

## VOR DER MONTAGE

- Bitte überprüfen Sie nach Erhalt der Ware, ob eventuelle Transportschäden vorhanden sind und kontrollieren Sie, ob alle gelieferten Produkte mit dem Lieferschein übereinstimmen.
- Sollten Bauteile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte unverzüglich an Ihren Händler.
- Kontrollieren Sie die Bodenbefestigung und überprüfen Sie, ob das verwendete Material dafür geeignet ist. So stellen Sie sicher, dass die Montage richtig durchgeführt wird. Sollten Sie Zweifel haben, bitte eine für Befestigungsarbeiten qualifizierte Person um Rat fragen.
- Der Verpackungskarton darf keiner Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Während des Transports muss dieser durch eine Plane abgedeckt werden, damit er vor Niederschlägen geschützt ist.
- Waren mit großen Abmessungen müssen von zwei Personen getragen werden. Gehen Sie beim Transport und der Positionierung vorsichtig mit den Produkten um, damit Schäden vermieden werden.
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial vorsichtig und recyceln Sie es. Wir empfehlen Ihnen, die Gebrauchsanweisung aufzubewahren. So kann der Kundendienst Ihr Produkt identifizieren.

Um seine Produkte kontinuierlich weiterzuentwickeln, behält sich TIR Technologies das Recht vor, die technischen Daten unangekündigt zu ändern.

---

# MONTAGE DER STRUKTUR

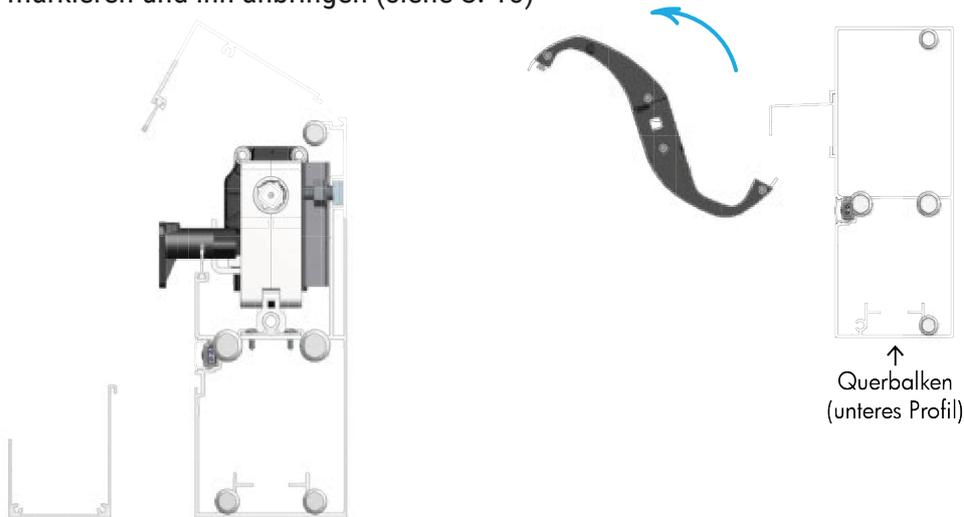
---

## A - SCHRITT 1

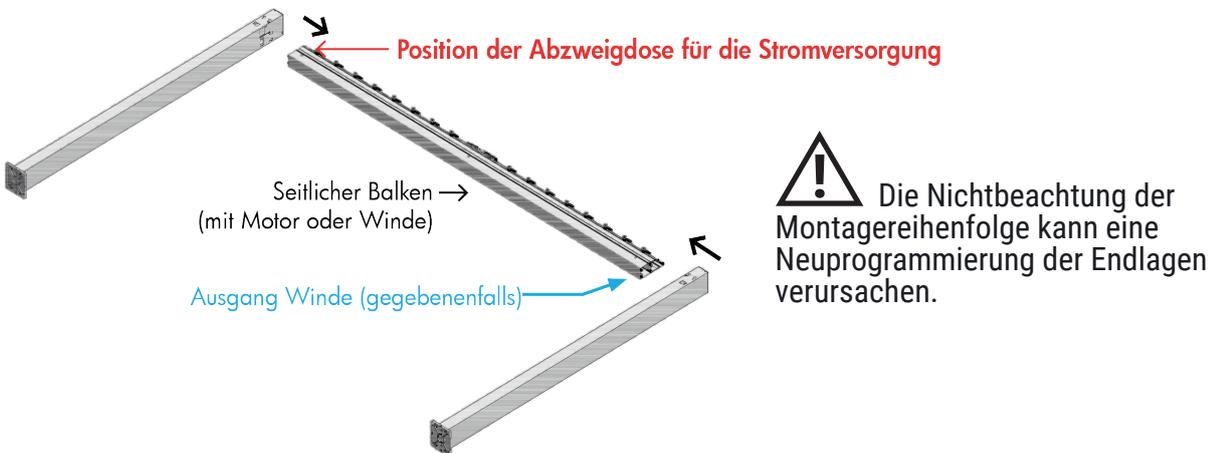
Auf dem Boden:

Die obere Abdeckung und die Regenrinne entfernen.

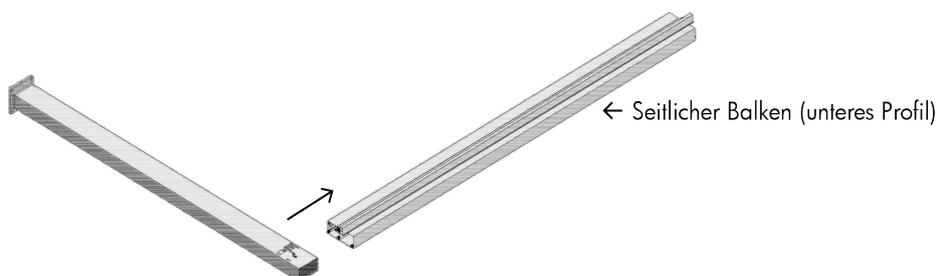
Die Schrauben an den Enden der Balken nicht entfernen. Wenn LED RGB vorhanden: Die Position des Trafos markieren und ihn anbringen (siehe S. 13)



1. Den seitlichen Balken und die Pfosten zusammenbauen (siehe Einzelheiten auf der nächsten Seite).



2. Den seitlichen Balken und die Pfosten zusammenbauen (siehe Einzelheiten auf der nächsten Seite).

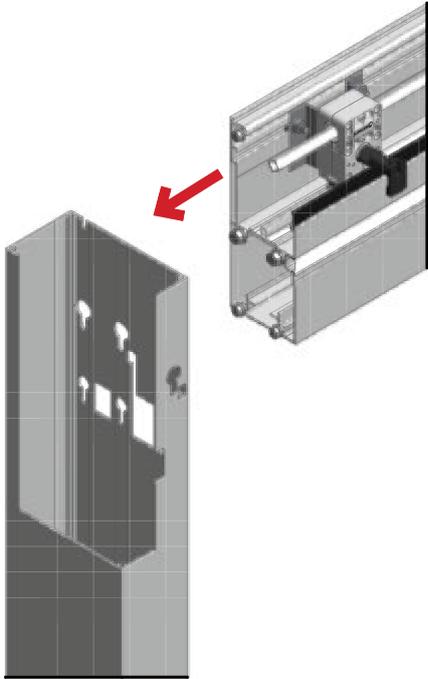


---

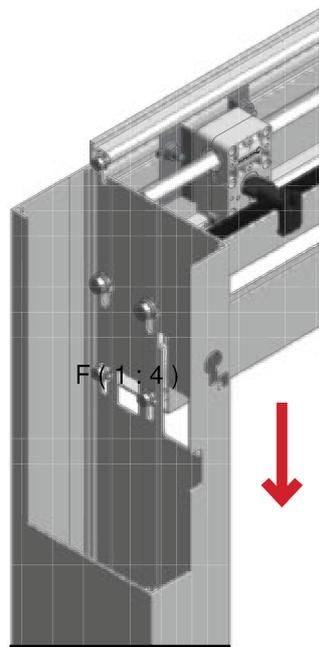
# MONTAGE DER STRUKTUR

---

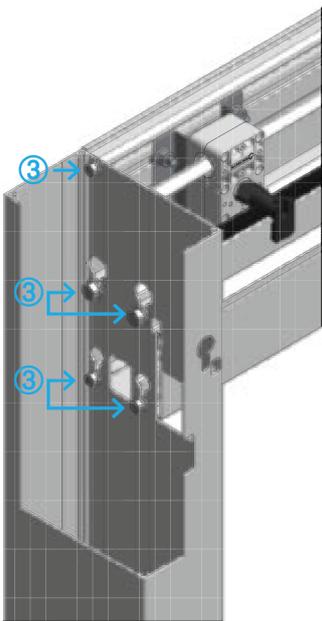
## EINZELHEITEN: ZUSAMMENBAU PFOSTEN - BALKEN



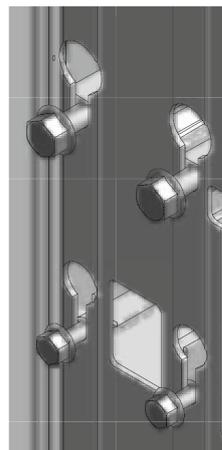
① Die Schrauben in die Öffnungen des Pfostens einführen.



② Den Pfosten absetzen.



③ Die Schrauben festziehen.



 Sicherstellen, dass die Schrauben vor dem Festziehen in der richtigen Position sind.

---

# MONTAGE DER STRUKTUR

---

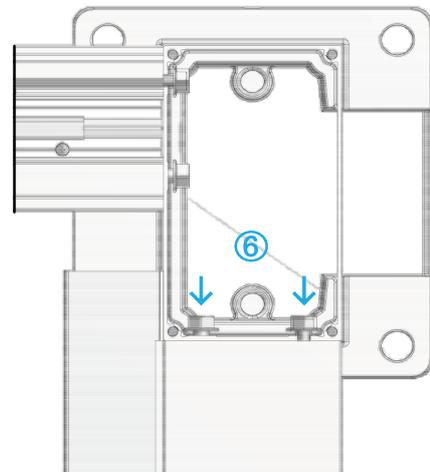
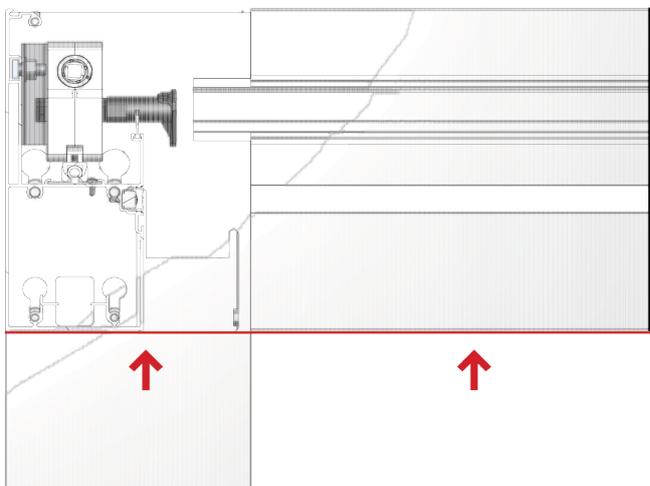
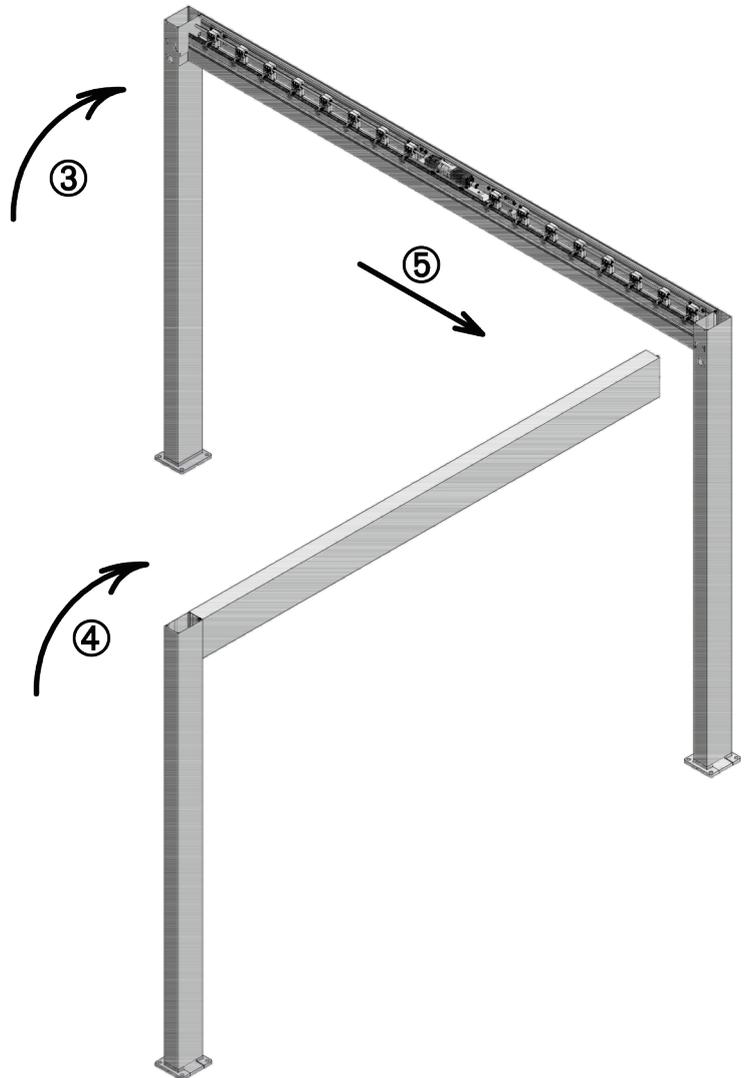
## B - SCHRITT 2

3. Die Einheit Pfosten/Seitenbalken anheben.
4. Die Einheit Pfosten/Querbalken anheben.
5. Das Ganze in L-Form zusammenfügen.



Die beiden Balken von unten (in der Höhe) angleichen. Siehe roter Strich unten.

6. Die Schrauben festziehen.



---

# MONTAGE DER STRUKTUR

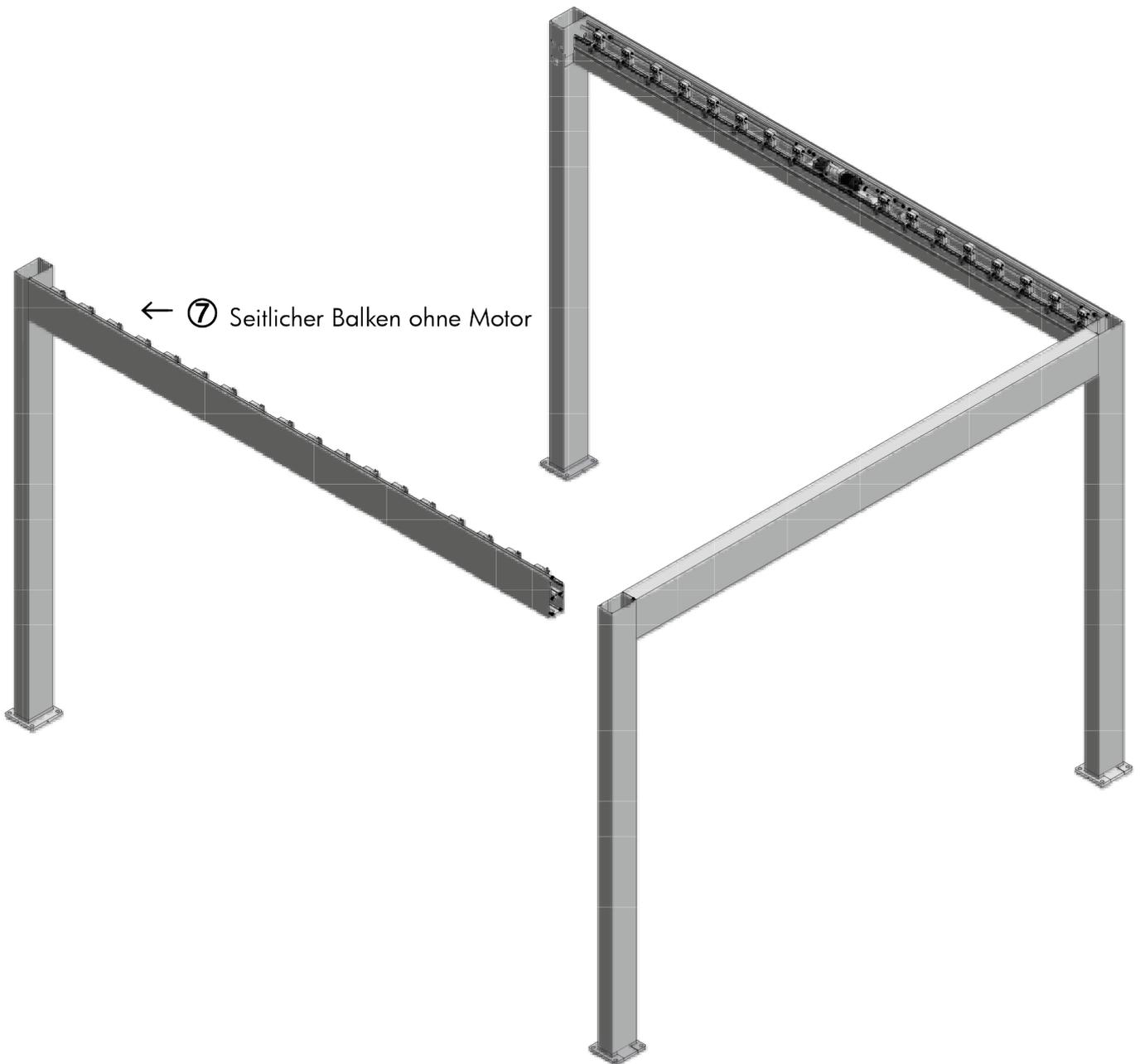
---

## C - SCHRITT 3

7. Wiederholung der Schritte 2 und 6. Mit dem zweiten Seitenbalken und dem Pfosten ein U bilden.



Die beiden Balken angleichen.



---

# MONTAGE DER STRUKTUR

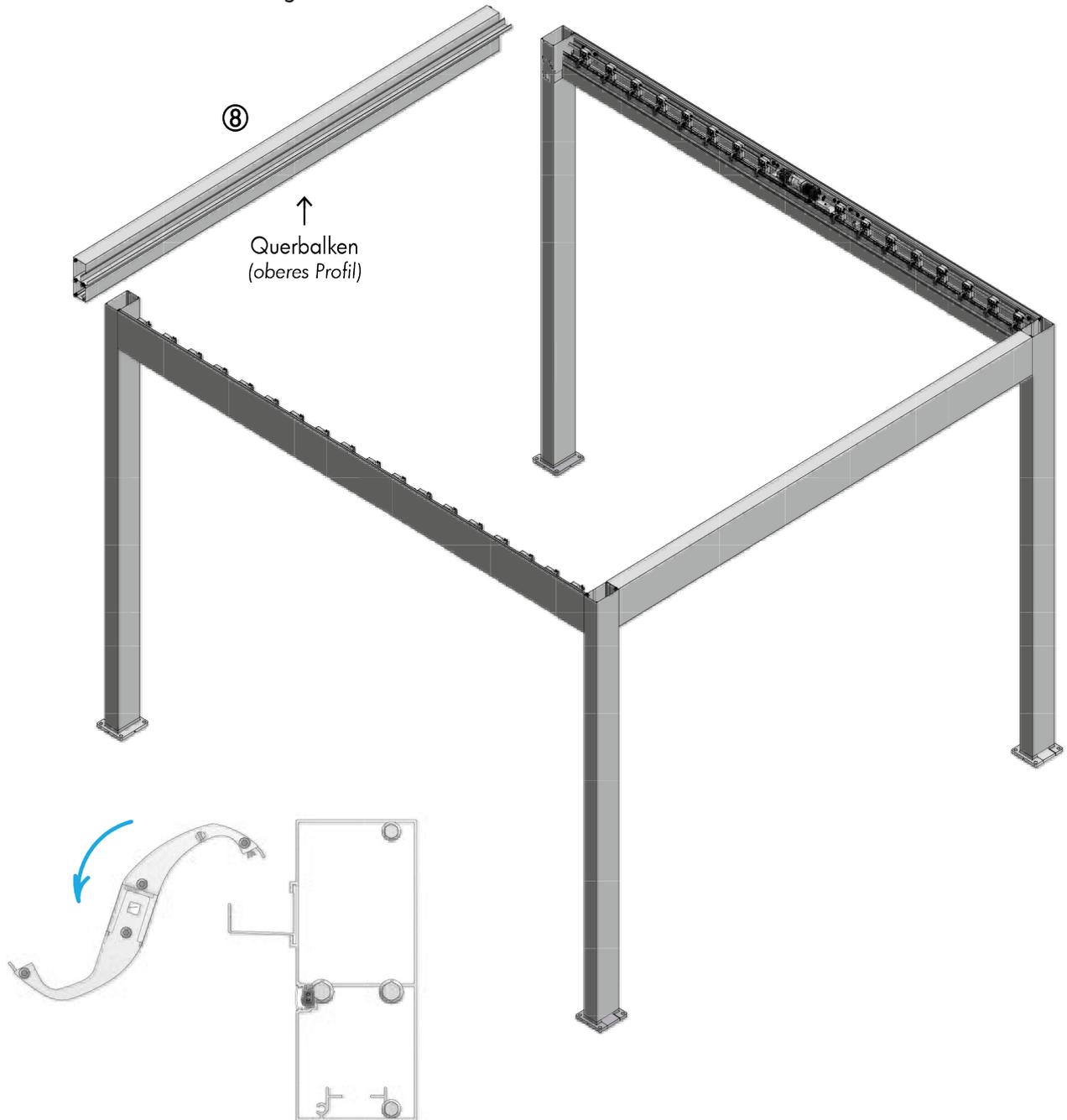
---

## D - SCHRITT 4

8. Die Montage der Konstruktion mit dem 2. Querbalken fortsetzen.



Die beiden Balken angleichen.



---

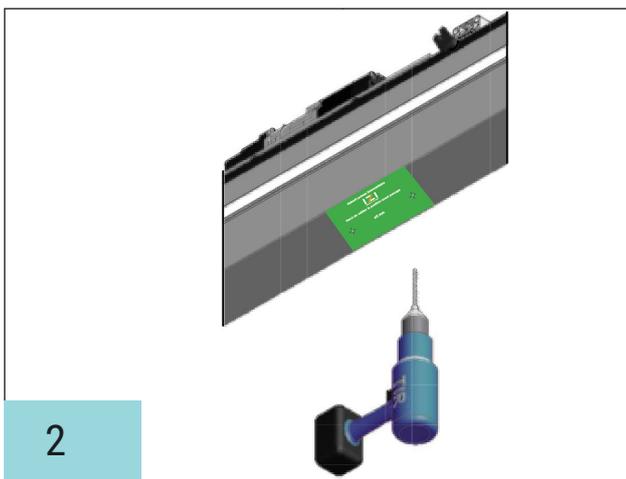
# MONTAGE DER STRUKTUR

---

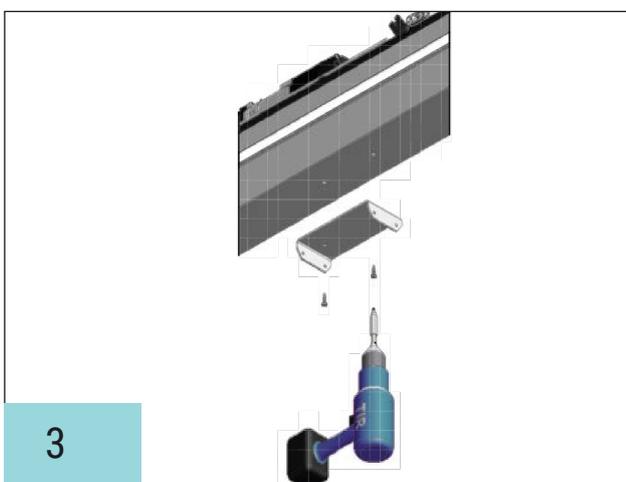
## OPTION ZWISCHENBALKEN



1. Den unter dem Balken angebrachten Aufkleber merken und die Position des Aufklebers überprüfen.



2. Den Balken an den angegebenen Positionen bohren, mit einem Bohrer  $\varnothing 5\text{mm}$ . Den Aufkleber entfernen und die Spuren entfernen.



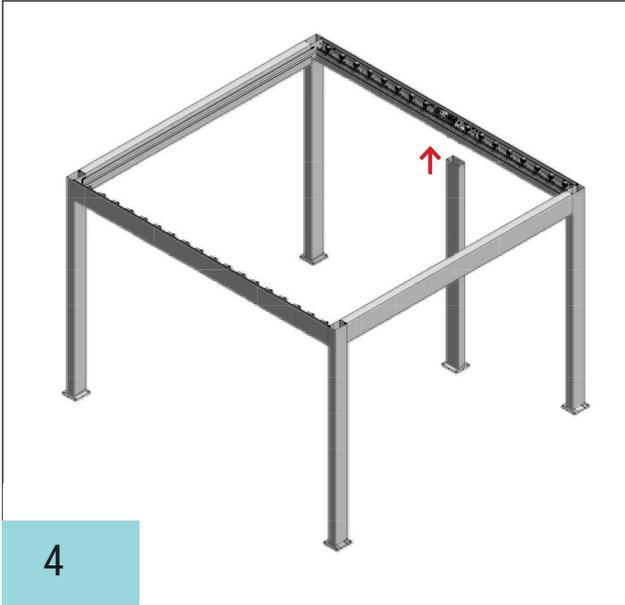
3. Die Halterung mit den mitgelieferten Schrauben am Balken befestigen.

---

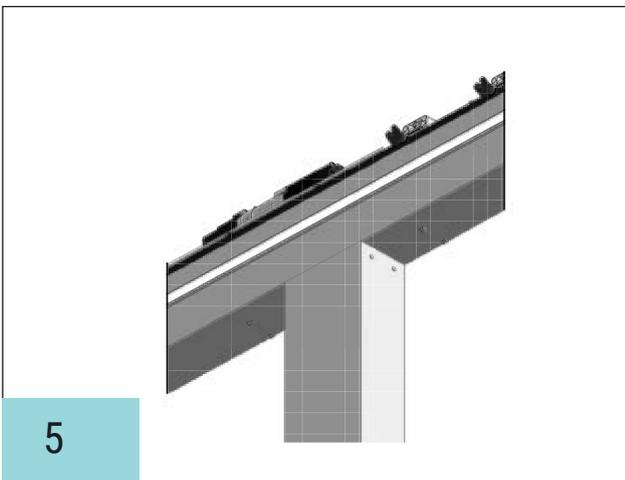
# MONTAGE DER STRUKTUR

---

## OPTION ZWISCHENBALKEN



4. Die Rotation Light hochheben und den Zwischenbalken anbringen.



5. Die Nieten anbringen, um den Pfosten an der Halterung zu befestigen.

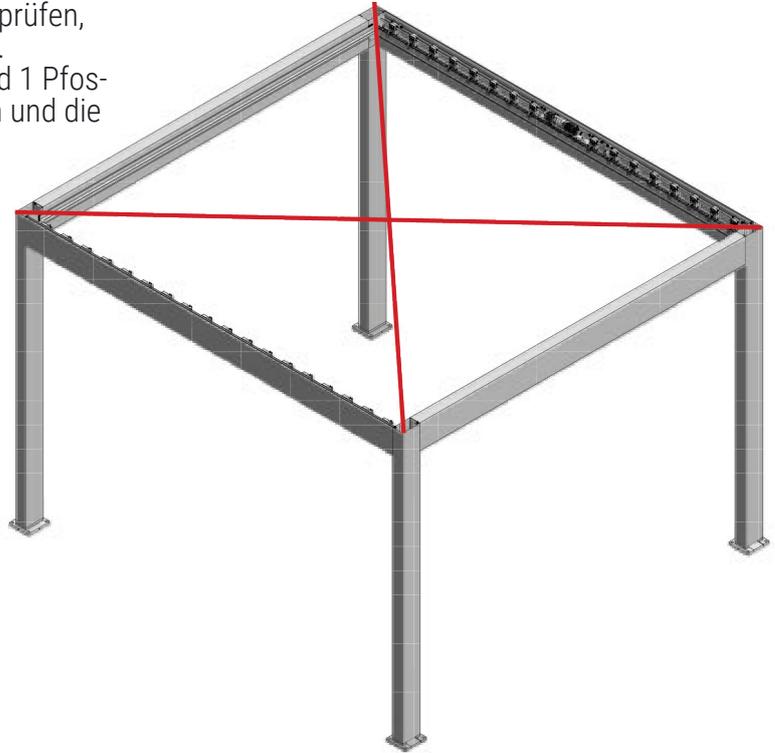
---

# MONTAGE DER STRUKTUR

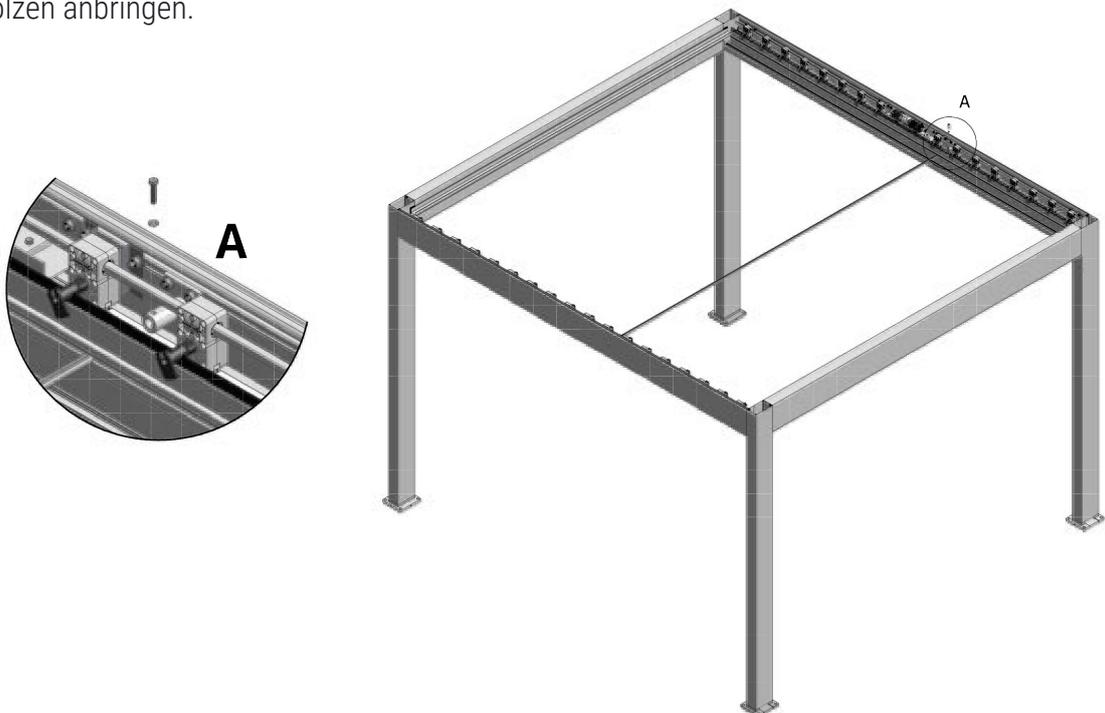
---

## E - SCHRITT 5

9. Die Diagonalen der Konstruktion überprüfen, bevor Sie die FüÙe am Boden befestigen. Die Rotation Light in Position bringen und 1 Pfosten befestigen. Die Diagonalen einstellen und die 3 verbleibenden Pfosten befestigen.



10. Ab einer Ausfahrlänge A 4305mm einen Ankerbolzen anbringen.



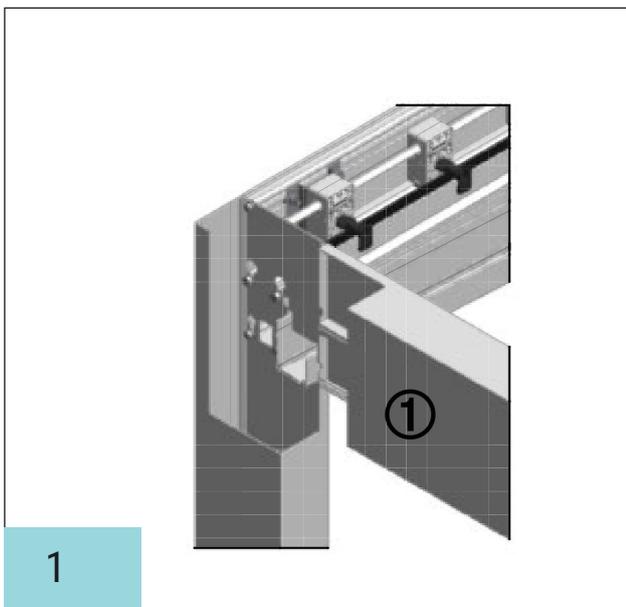
---

# ANBRINGEN DER REGENRINNEN

---

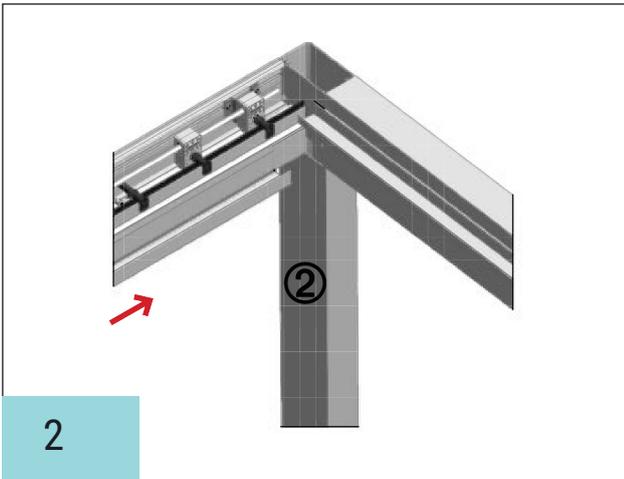


— Öffnung für Montage der Regenrinne

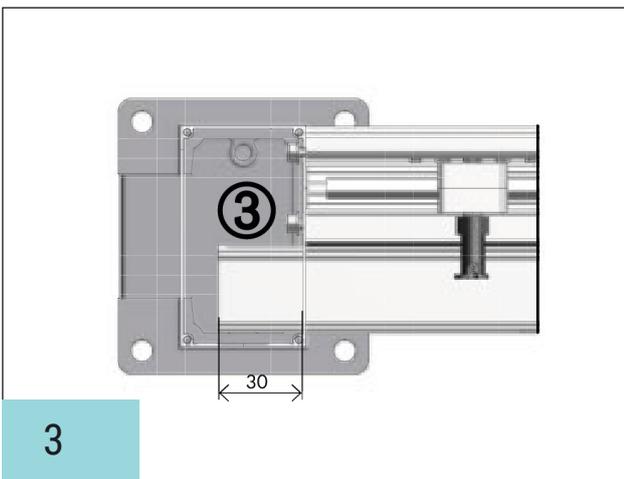


1. Die Regenrinne leicht schräg in die Öffnung einen der Pfosten einführen.

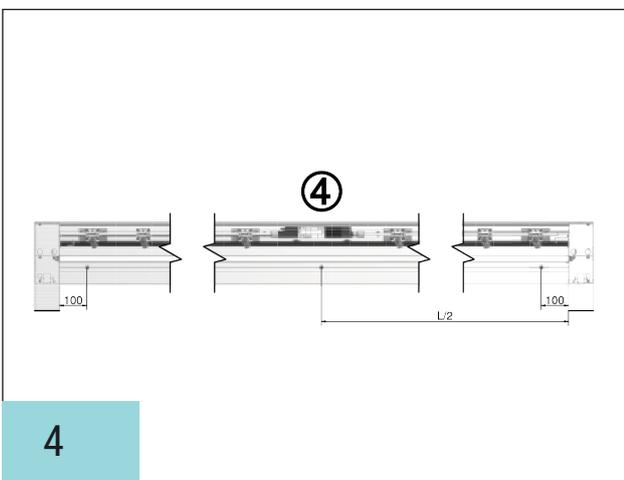
## MONTAGE DER STRUKTUR



2. Danach die Regenrinne in die Öffnung des gegenüberliegenden Pfostens schieben



3. Die Position der Regenrinne in den Pfosten justieren.



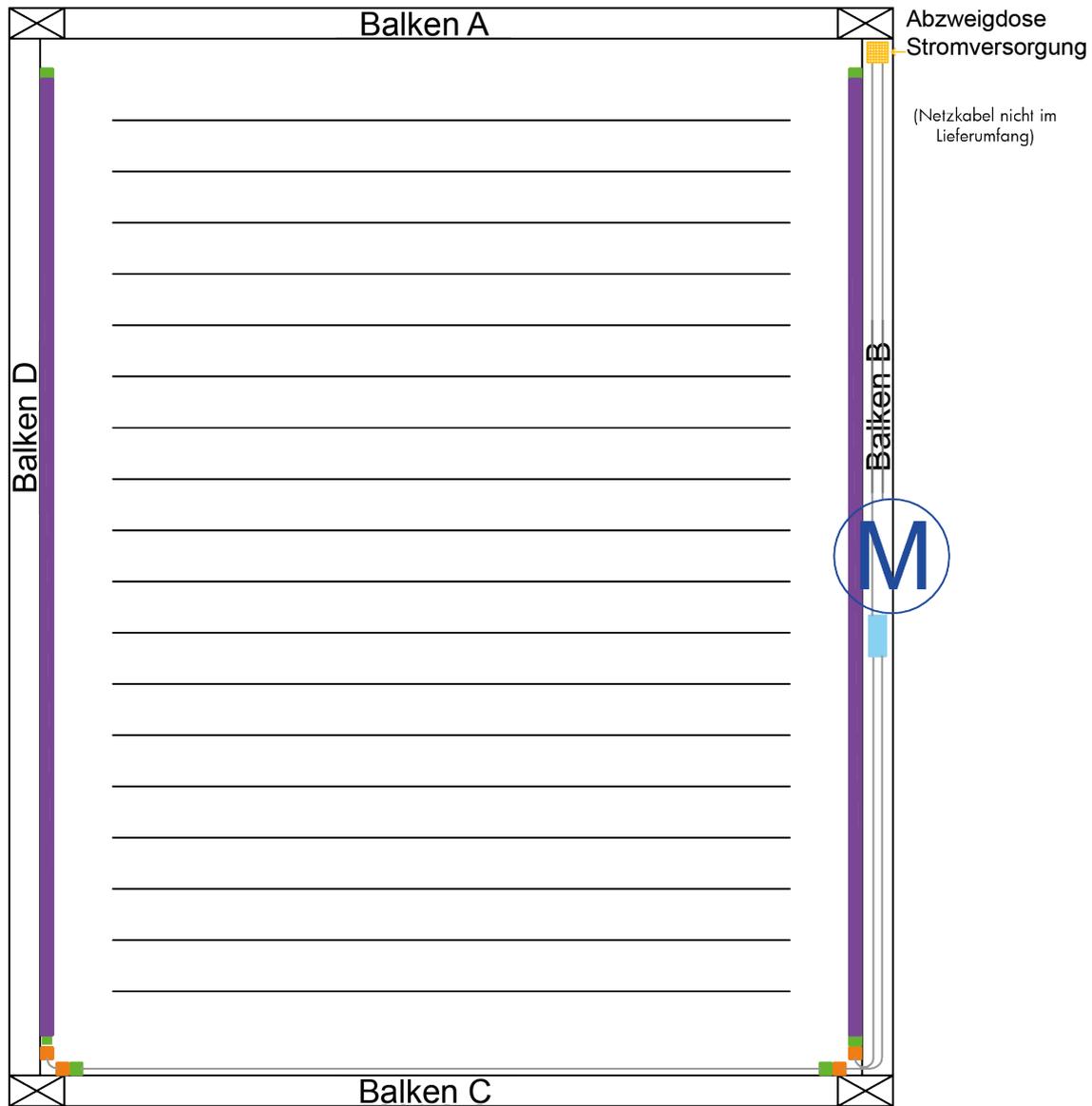
4. Die Schrauben an der vorgesehenen Einkerbung an der Regenrinne anbringen (3 x auf der gesamten Länge wiederholen).

---

# OPTION LED: ANSCHLUSSSCHEMA

---

## ANSCHLUSS STANDARD-LED (SEITLICH)



### LEGENDE :

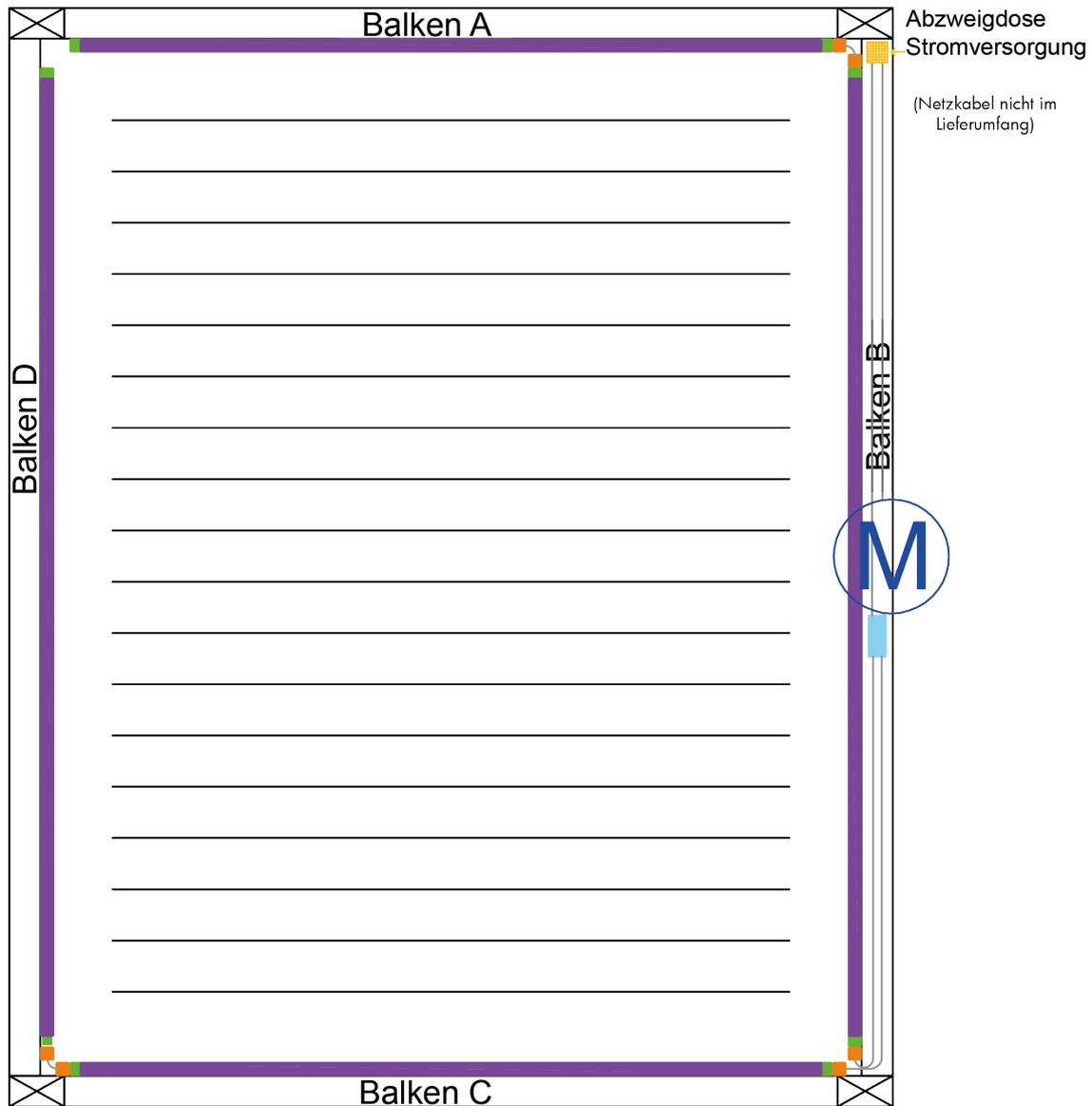
- Motor
- Transformator und Empfänger
- Verlängerung für LED-Anschluss (Zubehörschachtel)
- Verlängerung mit Stecker
- LED-Band mit Stecker

---

# OPTION LED: ANSCHLUSSSCHEMA

---

## ANSCHLUSS LED AM RAND (OPTION)



### LEGENDE :

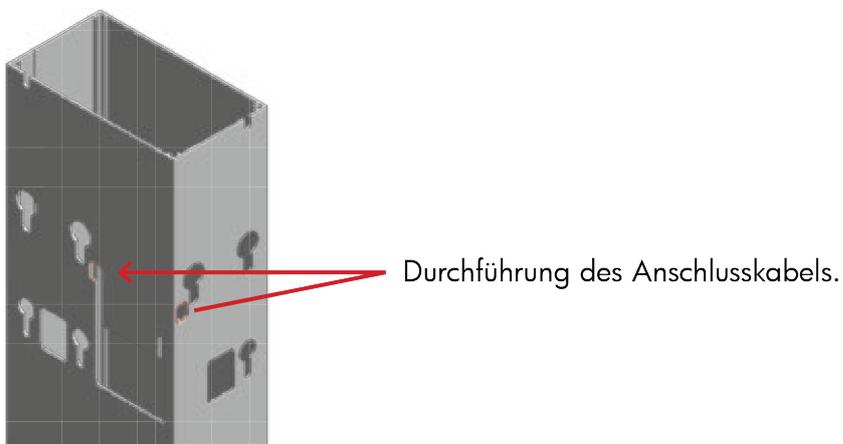
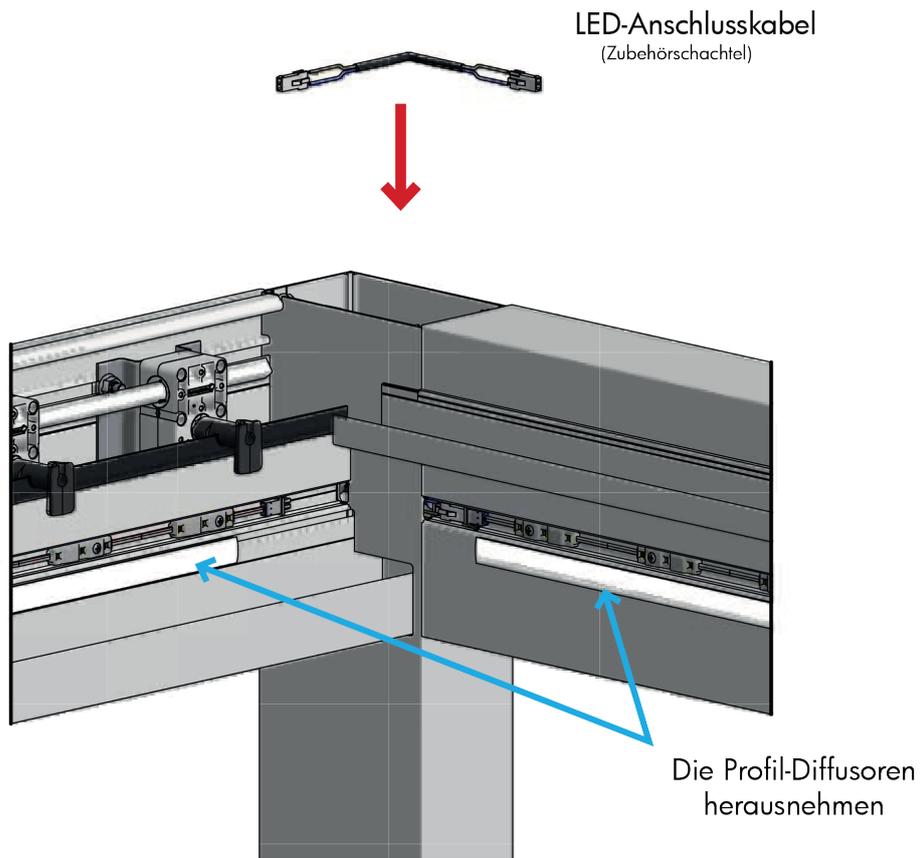
- Motor
- Transformator und Empfänger
- Verlängerung für LED-Anschluss (Zubehörschachtel)
- LED-Band mit Stecker
- Verlängerung mit Stecker

---

## DIE LEDS ANSCHLIESSEN (LED-OPTION)

---

1. Die Profil-Diffusoren herausnehmen
2. Die LED-Bänder oder das Verlängerungskabel (gegebenenfalls) mit den Anschlusskabeln verbinden, indem Sie sie durch die an den Pfosten vorgesehenen Pfosten ziehen.

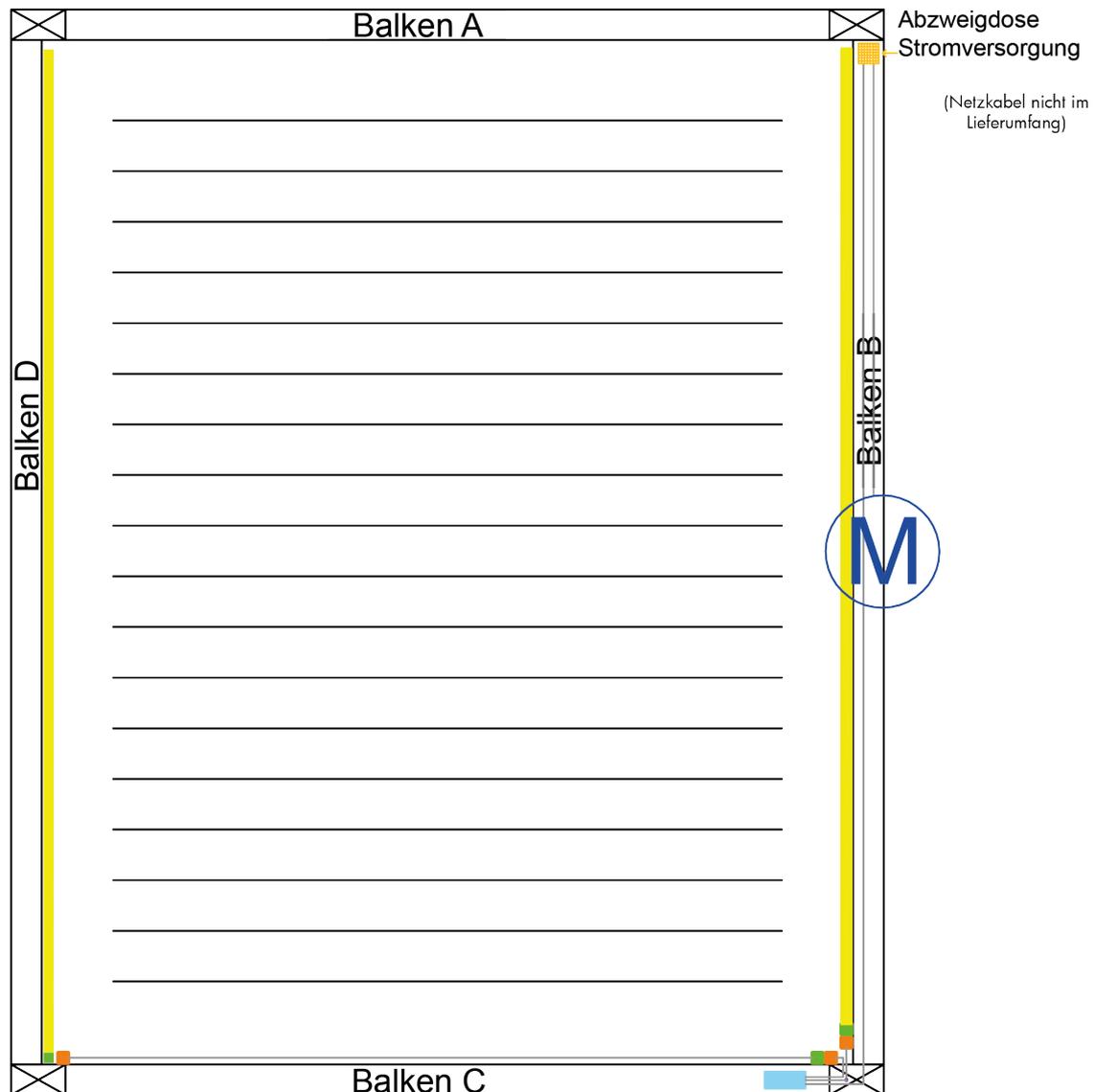


---

# OPTION RGB-LED: ANSCHLUSSSCHEMA

---

## ANSCHLUSS STANDARD-LED (SEITLICH)



### LEGENDE :

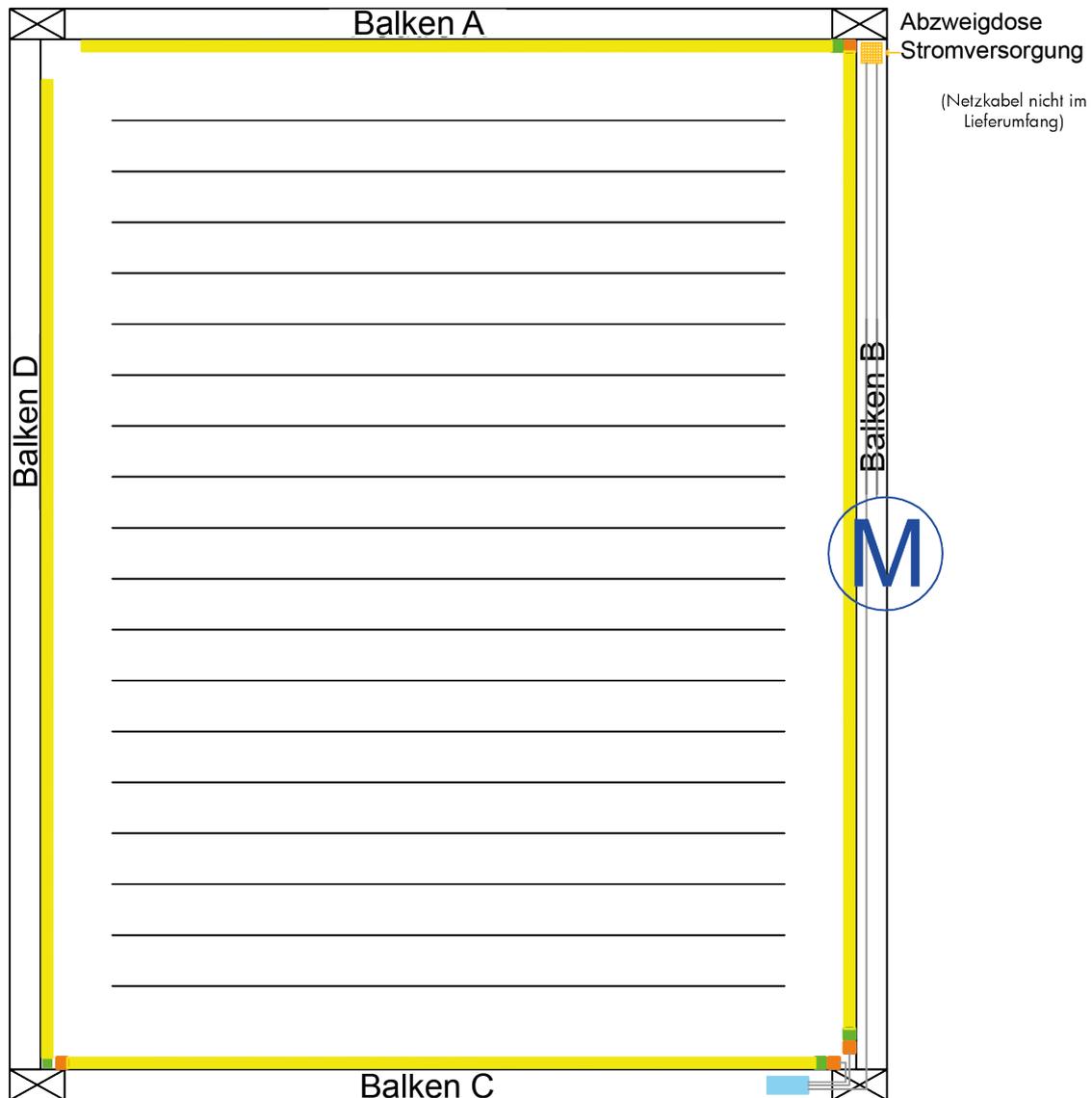
- |                                                                                                                        |                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Motor                              |  Weiblicher Stecker   |
|  Transformator und RGB-Empfänger    |  Männlicher Stecker   |
|  Verlängerung für RGB-LED-Anschluss |  LED-Band mit Stecker |

---

# OPTION LED: ANSCHLUSSSCHEMA

---

## ANSCHLUSS LED AM RAND (OPTION)



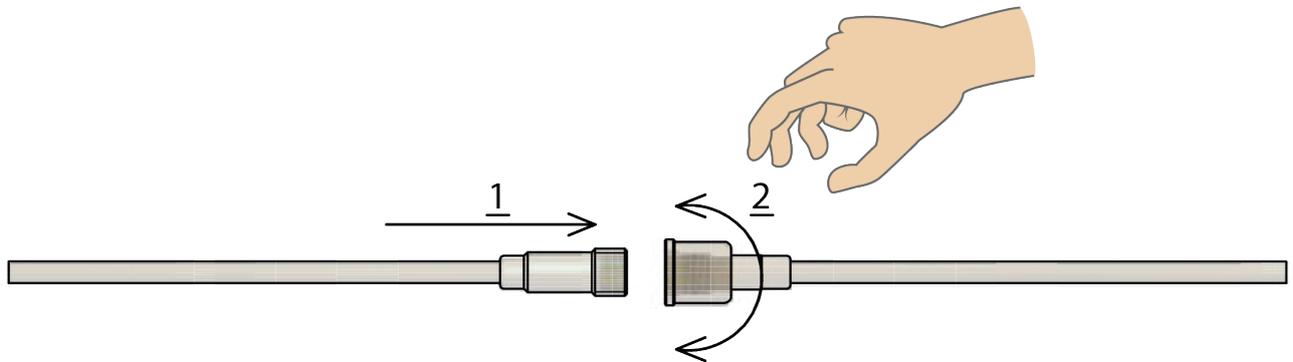
### LEGENDE :

- |                                    |                      |
|------------------------------------|----------------------|
| Motor                              | Weiblicher Stecker   |
| Transformator und RGB-Empfänger    | Männlicher Stecker   |
| Verlängerung für RGB-LED-Anschluss | LED-Band mit Stecker |

---

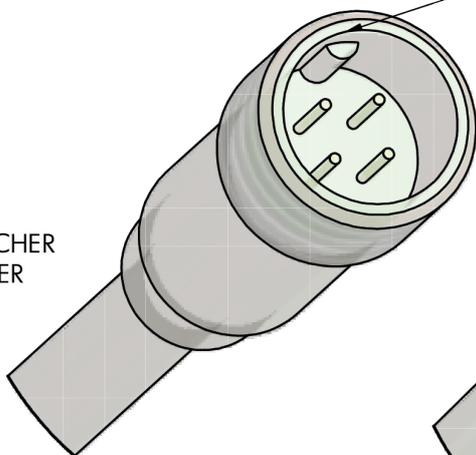
## DIE RGB-LEDS ANSCHLIESSEN (LED-OPTION)

---

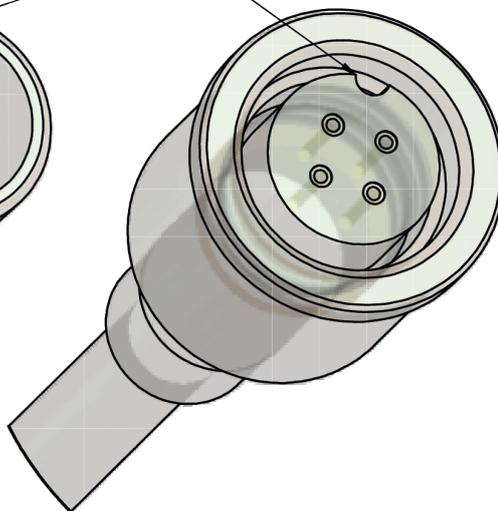


VERWECHSLUNGSSICHERUNG

MÄNNLICHER  
STECKER



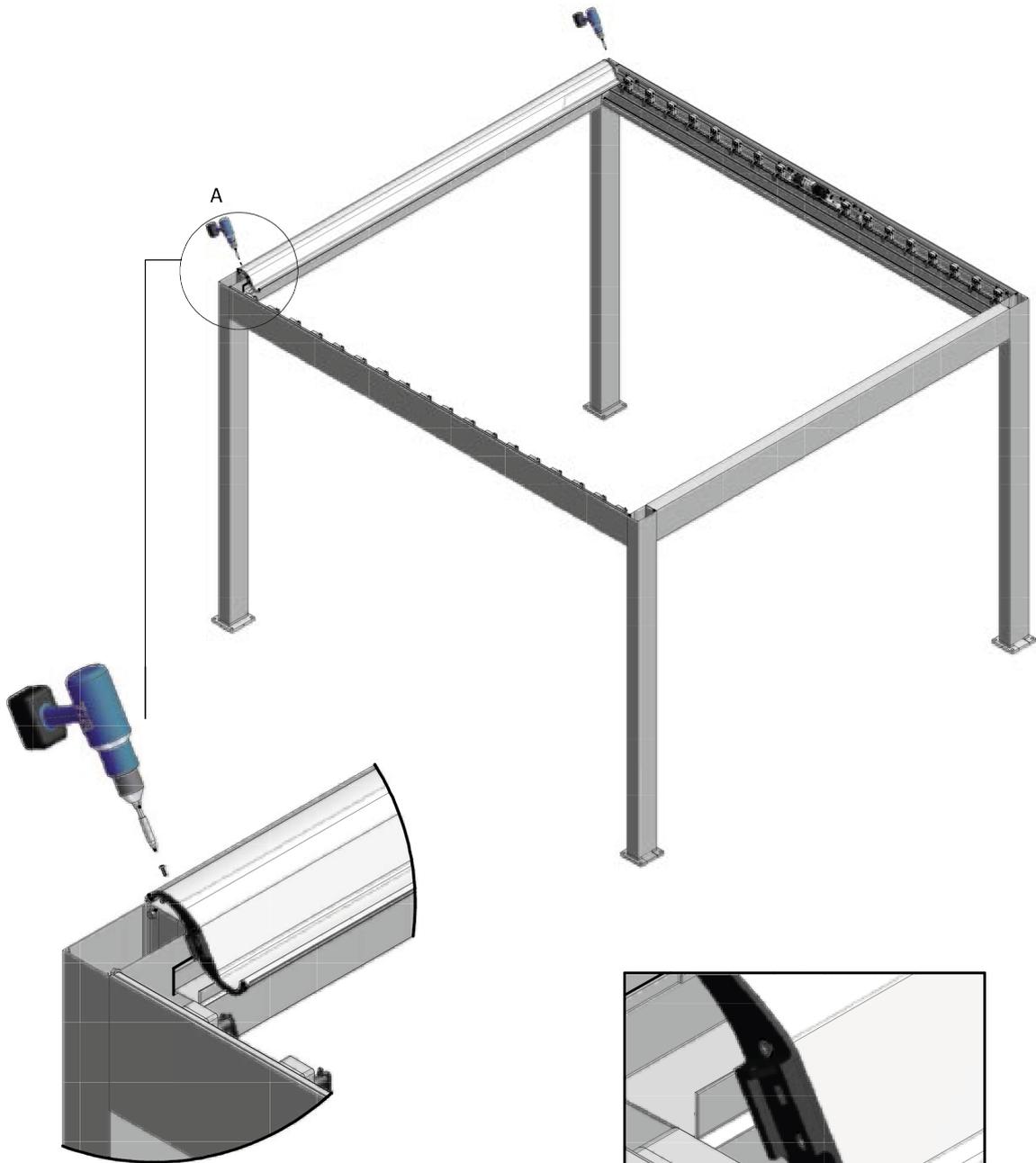
WEIBLICHER  
STECKER



---

## ANBRINGEN DER LAMELLEN

---



Die Lamellen in die Achsen einführen.  
Sichern, indem Sie eine Sicherheitsschraube  
anbringen.



Bei Verwendung eines Schraubers, das  
Drehmoment auf das Minimum stellen.  
Vor der Benutzung überprüfen, ob die Lamellen  
befestigt sind.

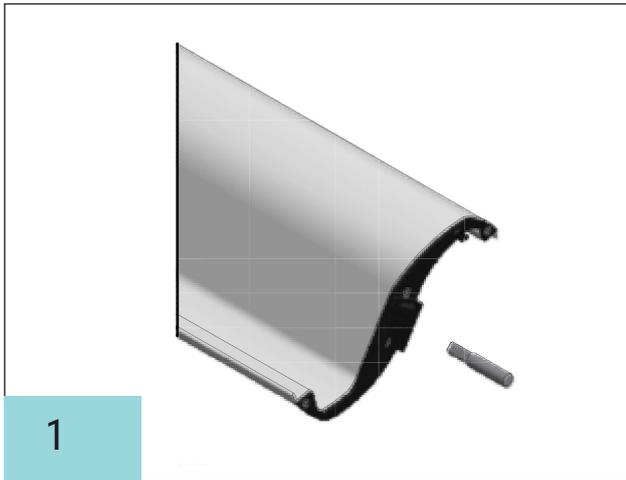


---

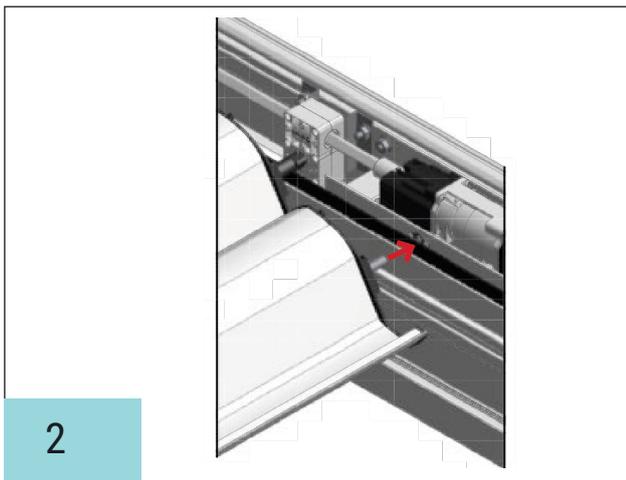
# VERSION MIT MOTOR

---

## SCHRITT 1: ANBRINGEN DER LAMELLEN IM BEREICH DES MOTORS

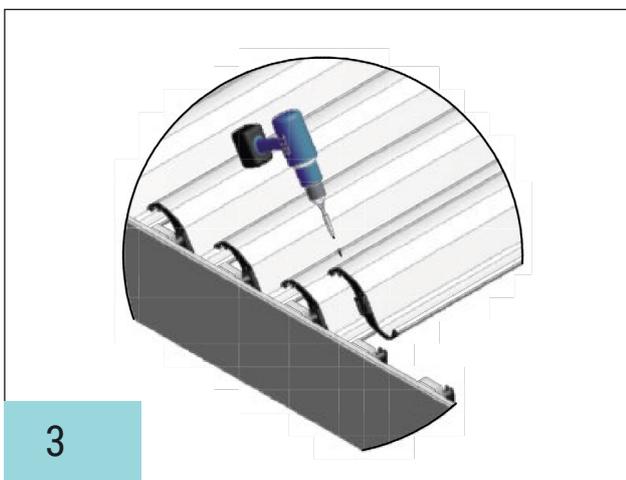


1. Die Inox-Achse am Flansch anbringen.



### MOTORSEITE

2. Die Achse in das Lager einführen



### GEGENÜBERLIEGENDE SEITE

3. Die Lamellen in die Achsen einführen.  
Sichern, indem Sie eine Sicherheitsschraube anbringen.

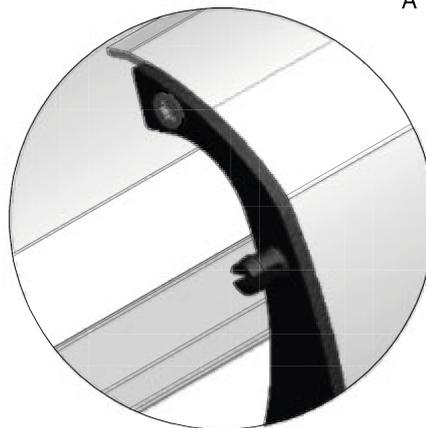
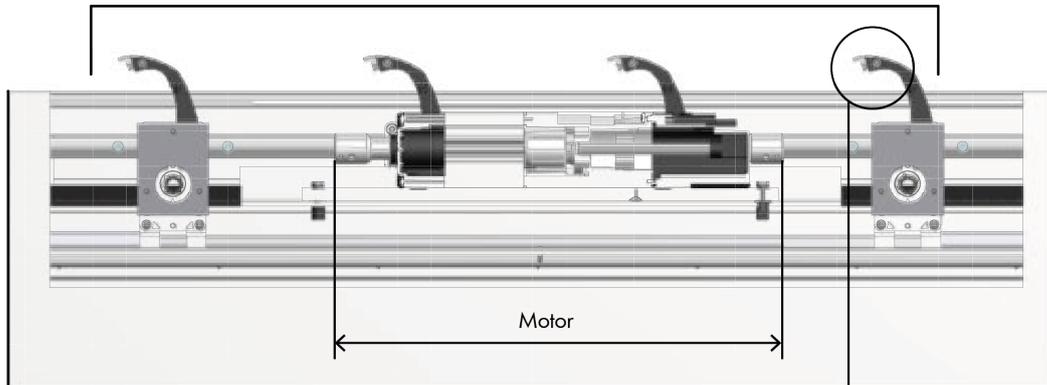
---

# VERSION MIT MOTOR

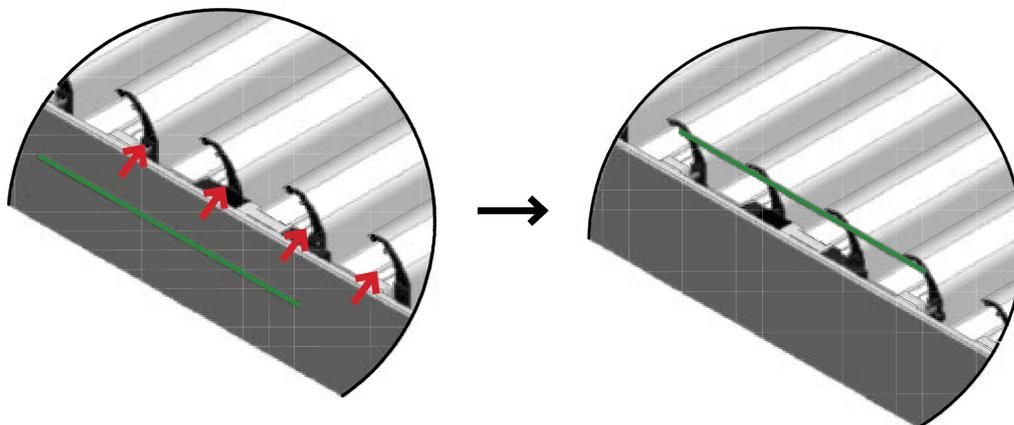
---

## SCHRITT 2: ANBRINGEN DES PLEUELS DES MOTORS

POSITION DES PLEUELS AUF DER SEITE DES GETRIEBES.



Pleuel auf Endstück festclippen.



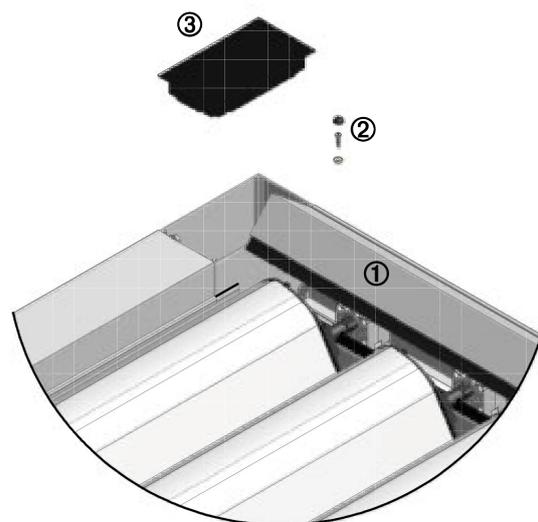
---

# ANBRINGEN DER ABDECKUNGEN

---



1. Die oberen Abdeckungen schließen
2. Anbringen und sichern mit den Schrauben und Schutzkappen
3. Den Pfosten mit einer Kappe verschließen.



---

# BEDIENUNGSANLEITUNG

---

Die Rotation Light besitzt alle Eigenschaften um einen Freien Benützung. Wenn Sie die untenstenden Empfehlungen beachten, wird unser Produkt einen vollen Zufriedenheit :



## HANDHABUNG

Bei sehr niedrigen Temperaturen empfehlen wir, die Lamellen nicht zu drehen, um die Rotation Light nicht zu beschädigen.



## INSTANDHALTUNG

Die gesamte Struktur der Rotation Light besteht aus pulverbeschichteten Aluminium. Ihre Rotation Light ist folgendermaßen zu reinigen:

**Regelmäßig den Staub von Lamellen und Pfosten entfernen.**

**Die Regenrinnen, Auffangbehälter müssen auch regelmäßig geflegt sein. Sie können verstopft sein (wie zum Beispiel mit Blättern usw.).**



Seien Sie bitte **VOCHSICHTIG**. Niemals einen Hochdruckreiniger, Dampfreiniger oder harte und scheuernde Bürste benutzen. Dasselbe gilt für Chlorreiniger oder alle anderen Reinigungsmittel. Die Pulverbeschichtung des Struktur könnte beschädigt sein.



## Die Struktur / Ausstattung der Rotation Light reinigen :

Reinigen Sie den Stoff mit einem Wasserstrahl und farbloser Neutralseife. Begießen Sie zuerst die Rotation Light mit Wasser dann mit einem Schwamm oder Mikrofaser Tuch oder weichen Bürste den Neutralseifen anwenden



Lassen Sie die Rotation Light trocknen.

Für weiteren Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.



## BERATUNG UND INFORMATION

Bei starkem Wind, Die vertikalen Beschattungen dürfen bei Windgeschwindigkeiten über 20 km/h nicht betätigt werden. Aus diesen Grund dürfen sie auf keinen Fall mit einem Windsensor verbunden werden.



Beim Gebrauch Ihrer Senkrechtmarkise können kleinen Fehlern wie **Marmorierung, gaufrierte Stellen** oder **Falten** auftreten. Diesen Unregelmäßigkeiten entstehen aufgrund der Art der Faser und beeinträchtigen auf keinen Fall die Qualität und die Leistungsfähigkeit Ihres Stoffes.

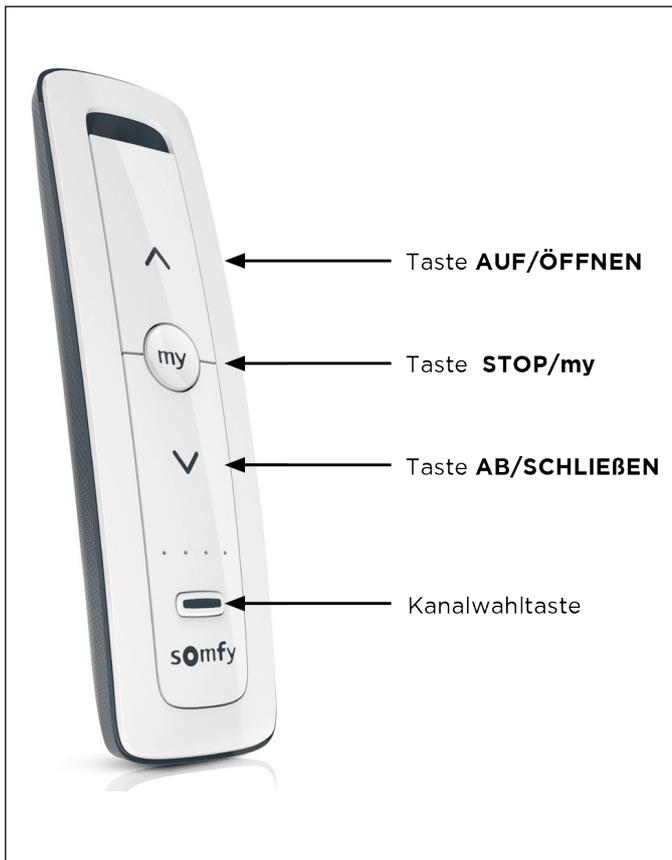
---

# BEDIENUNGSANLEITUNG

---

Mit der Kanalwahltaste können Sie zwischen den 5 Kanälen wechseln :

1. Die **Kanalwahltaste** drücken, um die Anzeige zu wählen, die dem gewünschten Kanal, d.h. dem zu steuernden Produkt entspricht. (Die Anzeige leuchtet einige Sekunden auf und erlischt dann).
2. Auf eine der drei Tasten **AUF/STOP/AB** drücken, um die Funktionsfähigkeit zu prüfen



## Hinweis

Die Fernbedienung speichert den zuletzt aktivierten Kanal. Bei Drücken der Kanalwahltaste leuchtet die Anzeige des zuletzt verwendeten Kanals auf.

## 1 - AUSWAHL EINES KANALS

**Kanal 1 :** ☀️ ◦ ◦ ◦ → : LAMELLEN DREHUNG Kanal

**Kanal 2 :** ◦ ☀️ ◦ ◦ → : LEDs Kanal

**Kanal 3 :** ◦ ◦ ☀️ ◦ → : Kanal OPTION Nr. 1

**Kanal 4 :** ◦ ◦ ◦ ☀️ → : Kanal OPTION Nr. 2

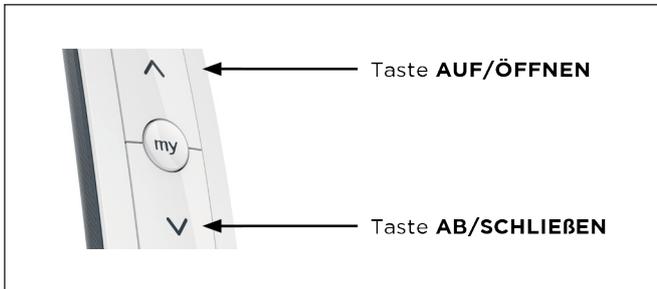
**Kanal 5 :** ☀️ ☀️ ☀️ ☀️ → : Kanal OPTION Nr. 3

---

# BEDIENUNGSANLEITUNG

---

## 2 - STEUERUNG DER LAMELLEN



1. Den Kanal 1 auswählen.
2. Die Taste **AUF/ÖFFNEN** drücken : Die Lamellen öffnen sich und stoppen automatisch an der Endlage.
3. Die **my**-Taste hat zwei Funktionen :
  - Eine **STOP**-Funktion: ein kurzes Drücken der **my**-Taste stoppt die Bewegung des ausgewählten Produkts.
  - Eine **my**-Funktion: ein kurzes Drücken der **my**-Taste bewegt das Produkt in die Wunschposition, wenn eine solche eingespeichert wurde.
4. Die Taste **AB/SCHLIEßEN** drücken: Die Lamellen schließen sich und stoppen automatisch an der Endlage.

## 2 - STEUERUNG DER LAMELLEN

1. Den Kanal 2 auswählen.
2. Die Taste **AUF/ÖFFNEN** hat zwei Funktionen :
  - Kurz auf die Taste **AUF/ÖFFNEN** drücken : die LED wird eingeschaltet.
  - Die Taste **AUF/ÖFFNEN** gedrückt halten: Die Lichtintensität der LED wird erhöht.
3. Die **my**-Taste drücken: Zur Regelung der Intensität der LED in mittlerer Position.
4. Die Taste **AB/SCHLIEßEN** hat zwei Funktionen :
  - Kurz auf die Taste **AB/SCHLIEßEN** drücken: die LED wird ausgeschaltet.
  - Die Taste **AB/SCHLIEßEN** gedrückt halten: Die Lichtintensität der LED wird verringert.

## 3 - STEUERUNG DER WEISSEN LEDS

1. Den Kanal 2 auswählen.
2. Die Taste **AUF/ÖFFNEN** hat zwei Funktionen :
  - Kurz auf die Taste **AUF/ÖFFNEN** drücken : die LED wird eingeschaltet.
  - Die Taste **AUF/ÖFFNEN** gedrückt halten: Die Lichtintensität der LED wird erhöht.
3. Die **my**-Taste drücken: Zur Regelung der Intensität der LED in mittlerer Position.
4. Die Taste **AB/SCHLIEßEN** hat zwei Funktionen :
  - Kurz auf die Taste **AB/SCHLIEßEN** drücken: die LED wird ausgeschaltet.
  - Die Taste **AB/SCHLIEßEN** gedrückt halten: Die Lichtintensität der LED wird verringert.

## 4 - OPTION : STEUERUNG SENKRECHTMARKISE

1. Den Kanal 3 bis 5 auswählen.
2. Die Taste **AUF/ÖFFNEN** drücken: Die Markise öffnet sich und stoppt automatisch an der Endlage.
3. Die **my**-Taste hat zwei Funktionen :
  - Eine **STOP**-Funktion: ein kurzes Drücken der **my**-Taste stoppt die Bewegung des ausgewählten Produkts.
  - Eine **my**-Funktion: ein kurzes Drücken der **my**-Taste bewegt das Produkt in die Wunschposition, wenn eine solche eingespeichert wurde.
4. Die Taste **AB/SCHLIEßEN** drücken: Die Markise fährt nach unten und stoppt automatisch an der Endlage.

---

# BEDIENUNGSANLEITUNG

---

## 5 - OPTION : STEUERUNG DER BUNTEN LEDS (RGB-LEDS)



1. Den Kanal 3 bis 5 auswählen.
2. Die Taste **AUF/ÖFFNEN** drücken: die LED wird eingeschaltet.
  - Die Tasten **AUF/ÖFFNEN** oder **AB/SCHLIEßEN** gedrückt halten: die Farbe wechselt. (Wenn die Taste länger als 2 Sek. gedrückt wird, die **my**-Taste drücken, um den Farbwechsel zu stoppen).
  - Das Rad drehen: erhöht oder verringert die Intensität.
3. Die **my**-Taste drücken: Die Lichtintensität und die Wunschfarbe werden direkt eingeschaltet (wenn eine Position eingespeichert wurde).
4. Kurz auf die Taste **AB/SCHLIEßEN** drücken: die LED wird ausgeschaltet.

## TIPPS UND RATSCHLÄGE

ROTATION LIGHT		
PROBLEM	MÖGLICHE URSACHEN	LÖSUNG
Die Fernbedienung steuert die Rotation Light nicht mehr	Die Batterie in der Fernbedienung ist zu schwach Stromausfall	Die Batterie kontrollieren und bei Bedarf ersetzen. Wenden Sie sich an Ihren Installateur.

Um seine Produkte kontinuierlich weiterzuentwickeln, behält sich STS Markisen das Recht vor, die technischen Daten unangekündigt zu ändern.

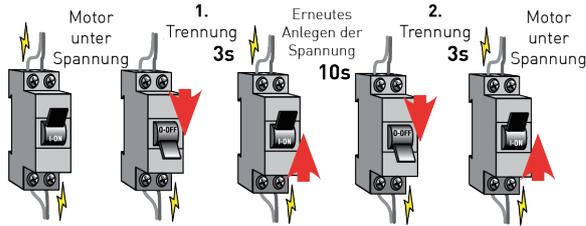
# MOTOR RTS

DIE **ROTATION LIGHT** IST WERKSEINGESTELLT  
(ENDLAGEN DER LAMELLEN UND BELEUCHTUNG).

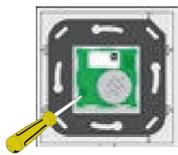
**EINSTELLUNG NUR BEI BEDARF.**

## Zurücksetzen des Motors auf null

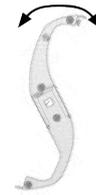
### Eine doppelte Trennung durchführen



### Zurücksetzen des Motors auf die Werkseinstellungen



Auf PROG drücken → 8 s

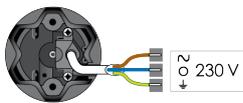


Der Motor bewegt sich kurz bei 2 s  
Gedrückt halten bis zur 2.  
Bewegung, danach PROG nicht mehr drücken

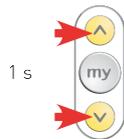
## Einstellung eines nicht programmierten Motors

**Wichtig:** bei der Telis 4 RTS vorher den gewünschten Kanal wählen

### Den Motor an das Stromnetz anschließen



### Den Motor anschalten

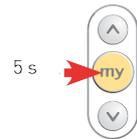
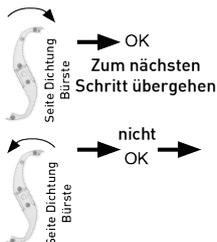


Gleichzeitig 1 s lang drücken



Kurze Bewegung

### Die Drehrichtung einstellen



5 s lang auf „my“ drücken



Kurze Bewegung

# MOTOR RTS

## Die Fernbedienung

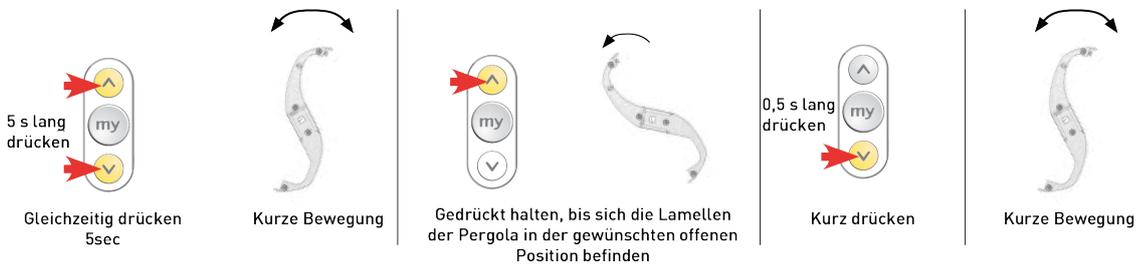


Drücken auf PROG → 1 s



## Einstellung der Endlagen des Motors

### Die Position der Endlage mit offenen Lamellen einstellen oder ändern

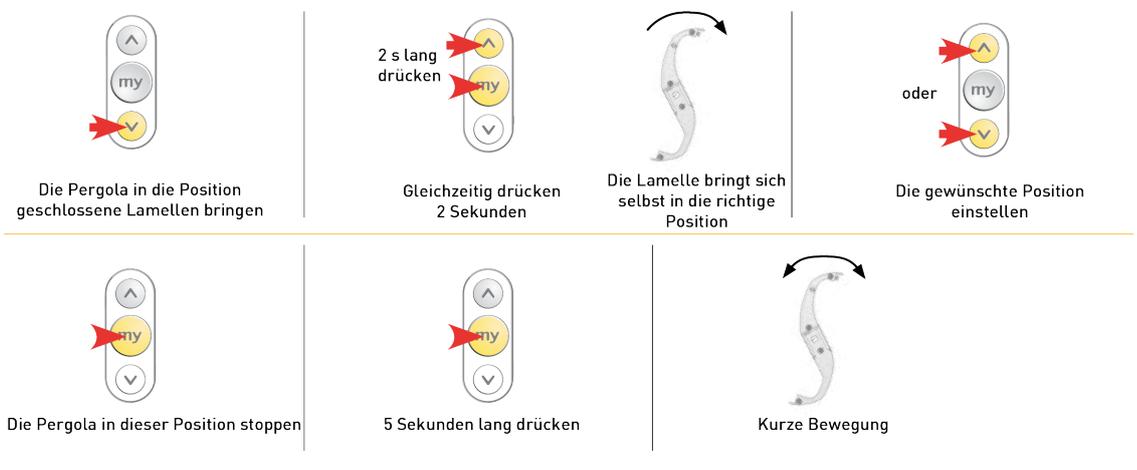


### Die Position der Endlage mit geschlossenen Lamellen einstellen oder ändern



## Einstellung Favoritenposition

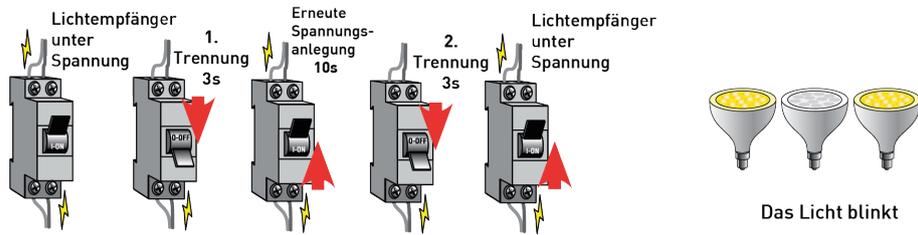
### Eine Wunschposition speichern



# MOTOR RTS

## Zurücksetzen des Beleuchtungsmoduls auf null

### Eine doppelte Trennung durchführen

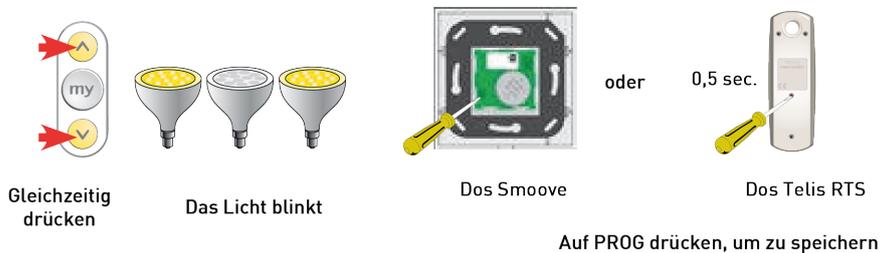


### Zurücksetzen auf Werkseinstellungen



## Programmierung des integrierten Beleuchtungsmoduls

Wichtig: bei der Telis 4 RTS zuerst den gewünschten Kanal wählen



somfy.

---

## SICHERHEITSHINWEIS

---



### WICHTIG!

- Die Rotation Light muss entsprechend den in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Anleitungen montiert werden.
- Bei Nichtbeachtung dieser Anleitungen ist die Haftung durch TIR TECHNOLOGIES ausgeschlossen und die Garantie erlischt. Des Weiteren kann die Nichtbeachtung zu schweren körperlichen und materiellen Schäden führen.
- Die Installation kann nur durch einen für diese Arbeit ausgebildeten und zugelassenen Fachmann durchgeführt werden.
- Die Montage muss entsprechend den geltenden Regelungen durchgeführt werden. Der Installateur muss sicherstellen, dass die Anforderungen der CE- und/oder NF-Normen für Verschlussvorrichtungen bei der Installation der Rotation Light beachtet werden.
- Die elektrische Installation muss entsprechend der Norm NFC 15-100 durchgeführt werden und darf nur von speziell ausgebildeten und zugelassenen Elektrikern vorgenommen werden.
- Nach der Installation darauf achten, dass die Sicherheitsvorrichtungen richtig funktionieren.

---

# KONTAKT

---

**GLASPROFI24** 

Glasprofi24 GmbH

Geschäftsführer: Bernd Lietke

Hellweg 31-33

D - 33813 Oerlinghausen

Germany

Telefon: +49(0) 52 07. 95 75 7-25

Telefax: +49 (0) 52 07. 95 75 7-16

E-Mail: [info@glasprofi24.de](mailto:info@glasprofi24.de)

---